

# وضعیت بحرانی جهان

طرح راهبردی برای برقراری صلح و امنیت چیست؟

خطابه سیمپوزیم صلح ۲۰۲۴

حضرت میرزا مسرور احمد



Ahmadiyya Muslim Jamaat  
Deutschland KdöR

Mehr Infos:  
[www.ehlefars.com](http://www.ehlefars.com)



## حضرت میرزا مسرور احمد (خدا یار و یاورشان باشد)

رهبر جهانی جماعت اسلامی احمدیه و خلیفه پنجم حضرت  
میرزا غلام احمد قادیانی امام مهدی و مسیح موعود علیه  
السلام است

او در ۱۵ سپتامبر ۱۹۵۰ در ربوه، پاکستان به دنیا آمد. پس از  
اتمام مدرک کارشناسی ارشد در رشته اقتصاد کشاورزی در سال  
۱۹۷۷ از دانشگاه کشاورزی فیصل آباد، پاکستان، او به طور رسمی زندگی خود را به خدمت  
اسلام اختصاص داد.

از سال ۱۹۷۷ تا ۱۹۸۵، او در غنا خدمت کرد و در پروژه‌های توسعه اجتماعی، آموزشی و  
کشاورزی مشغول بود. او برای اولین بار در تاریخ این کشور موفق به کشت گندم در خاک  
غنا شده است. او در سال ۱۹۸۵ به پاکستان برگشت و ۱۸ سال در مقام‌های مختلف اداری  
ارشد در جماعت اسلامی احمدیه خدمت کرد، از جمله به عنوان رئیس اجرایی انجمن  
احمدیه در پاکستان از سال ۱۹۹۷ تا زمان انتخاب او به عنوان خلیفه.

حضرت میرزا مسرور احمد (خدا یار و یاورشان باشد)، در ۲۲ آوریل ۲۰۰۳، به عنوان خلیفه  
جماعت اسلامی احمدیه انتخاب شد و از آن زمان به عنوان رئیس معنوی و اداری جهانی یک  
جامعه مذهبی بین المللی با ده ها میلیون عضو در بیش از ۲۰۰ کشور جهان در مسیر خدمت شب  
و روز زحمت می‌کشد. تحت رهبری او، شاخه‌های سراسری جماعت اسلامی احمدیه فعالیت‌های  
مختلفی را برای ارائه آموزه‌های واقعی و صلح آمیز اسلام آغاز کرده‌اند، از جمله کنفرانس‌های بین  
ادیان و نمایشگاه‌های قرآن. این کمپین‌ها پوشش رسانه‌ای در سراسر جهان را به همراه داشته و  
نشان داده است که اسلام متعهد به صلح، وفاداری به کشور خود و خدمت به بشریت است. در  
سال ۲۰۰۴، حضرت امیرالمومنین سمپوزیوم سالانه، صلح ملی را راه اندازی کرد و میهمانانی را  
از تمام اقشار مردم گرد هم آورد تا در مورد ترویج صلح و هماهنگی تبادل نظر کنند. این سمپوزیوم  
هر ساله وزرا، نمایندگان مجلس، سیاستمداران، رهبران مذهبی و دیگر مقامات را به خود جذب  
می‌کند. حضرت امیرالمومنین برای ارتقای خدمت به بشریت به سراسر جهان سفر کرده‌است و  
تحت رهبری وی، مدارس و بیمارستان‌های متعددی را در نقاط دورافتاده جهان برای ارائه آموزش و  
مراقبت‌های بهداشتی به همه اقشار تأسیس کرده‌اند. حضرت امیرالمومنین میرزا مسرور احمد (خدا  
یار و یاورشان باشد)، مقیم لندن است و به عنوان رهبر معنوی همه مسلمانان احمدی جهان، با  
تبلیغ آموزه صلح و شفقت، ارزش‌ها و اصول اسلامی را با قوت تبلیغ می‌کنند.



به نام خداوند بخشنده و مهربان

السلام علیکم و رحمت الله و برکاته - بر همه میهمانان گرامی صلوات و برکات  
خداوند باد.

امروز، بار دیگر، برای این رویداد که توسط جماعت اسلامی احمدیه میزبانی  
شده است، گرد هم آمده‌ایم تا در مورد چگونگی پل زدن بر شکاف‌های موجود  
در جامعه و برقراری صلح واقعی در جهان بحث و تأمل کنیم.

### هشدار بیش از دو دهه

بیش از دو دهه است که من به دولت‌ها، سیاستمداران و تمامی افراد توصیه  
کرده‌ام تا در تأمین انسجام اجتماعی جوامع خود و همچنین در صلح و هماهنگی  
جهانی نقش ایفا کنند. نظراتم را در مورد راه‌های پایان دادن به همه اشکال  
جنگ‌افزایی، چه درگیری‌هایی که به ناحق به نام دین صورت می‌گیرند و چه  
آنهایی که بر پایه منافع ژئوپولیتیکی هستند، بیان کرده‌ام. نه تنها در مورد ضرورت  
فوری پایان دادن به جنگ‌ها بین کشورها بحث کرده‌ام، بلکه در مورد مقابله  
با نارضایتی‌های محلی در جوامع و تلاش برای برقراری صلح در کشورهایی نیز  
صحبت کرده‌ام که دچار جنگ‌های داخلی یا اختلافات داخلی هستند. بی‌شک،  
تاریخ به ما نشان می‌دهد که درگیری‌های داخلی می‌توانند به جنگ‌های منطقه‌ای  
تبدیل شوند که اغلب توسط دخالت‌ها و نفوذ قدرت‌های خارجی دامن زده  
می‌شوند؛ آن‌ها ناپایداری و تفرقه را در دیگر کشورها برای خدمت به منافع خود

## تشدید می‌کنند.

در دهه‌های اخیر، شاهد پیامدهای ویران‌کننده چنین دخالت‌هایی در کشورهای نظیر کویت، عراق، سوریه، و سودان بوده‌ایم. فراتر از این، بارها هشدار داده‌ام که سیاست‌های ناعادلانه قدرت‌های بزرگ و ساختارهای سیاسی، حقوقی، و اقتصادی ناعادلانه حاکم بر بخش وسیعی از جهان، موجب افزایش نابرابری شده است، که این امر به نوبه خود، ناپایداری و ناامنی جهانی را تقویت می‌کند.

طی سال‌ها، سیاستمداران، روشنفکران، و اعضای عمومی جامعه، عموماً با سخنان من مبنی بر اینکه باید در جهت صلح تلاش کنیم، موافقت نشان داده‌اند. با این وجود، بسیاری نیز، چه به صورت مستقیم و چه به صورت غیر مستقیم، ابراز داشته‌اند که اشتباه می‌کنم چرا که باور دارم درگیری‌های موجود می‌توانند به یک جنگ جهانی تشدید شوند و حتی ممکن است به استفاده از سلاح‌های هسته‌ای بینجامد. بسیاری این نگرانی‌ها را بیش از حد بدبینانه تلقی کرده‌اند. برای مدتی طولانی، حتی کسانی که از نزدیک در امور جهانی، نظیر سیاستمداران، خبرنگاران سیاست خارجی، یا تحلیلگران، دخیل بوده‌اند، شاید به دلیل ایده‌آلیسم و تمایل آن‌ها به دیدن جهان از منظرهای روشن‌فکرانه یا شاید به دلیل ناتوانی در درک درس‌های تاریخ با من موافق نبودند. به نظر می‌رسد آن‌ها شکاف‌های عمیقی که در دهه‌های اخیر در روابط بین‌المللی ایجاد شده بود را نادیده گرفتند. شاید نخواستند واقعیتی را که پیش رویشان بود، بپذیرند. همانطور که می‌گویند، گاهی نادانی به نظر نعمت می‌آید.

با این وجود، امروزه، در حالی که جنگ‌ها در اروپا، خاورمیانه، و دیگر نقاط جهان شعله‌ور است، بسیاری از همان افرادی که بیشتر سکوت کرده بودند، اکنون هشدار می‌دهند که خطر جنگ جهانی در پیش است، جنگی که ممکن است با استفاده از سلاح‌های هسته‌ای، ویرانی‌هایی بی‌سابقه را به جهان تحمیل کند. با این حال، علی‌رغم این آگاهی، بسیاری هنوز هم به نظر می‌رسد که برای پایان دادن به این درگیری‌ها تمایلی به اندیشیدن در مورد آنچه باید انجام داد، ندارند و همچنان نمی‌خواهند صداها‌ی صادقانه مطالبه‌کننده صلح را بشنوند.

با توجه به این نکته، وقتی درباره رویداد امروزی فکر می‌کردم، می‌گفتم که آیا اصلاً تجمع مجدد ما در اینجا ارزشی هم دارد! اصلاً چه سودی دارد که در مورد صلح و عدالت صحبت کنیم، اگر کسانی که قدرت و توانایی تأثیرگذاری بر تغییرات را دارند، همچنان مصمم به نادیده گرفتن صدای ما باشند؟ واقعیت تلخ این است که حتی نهادهایی که با هدف اصلی تأمین صلح و امنیت جهانی تأسیس شده‌اند، به تدریج دچار بی‌اهمیتی شده‌اند.

### **اثرات فلج‌کننده قدرت و تو در سازمان ملل**

سازمان ملل به یک نهاد ضعیف و تقریباً بی‌قدرت مبدل شده است که در آن تعداد اندکی از کشورهای غالب، کنترل کامل را در دست گرفته و اغلب نظرات اکثریت را نادیده می‌گیرند. به جای تصمیم‌گیری بر اساس واقعیت‌ها و شایستگی‌ها، کشورها اغلب به واسطه منافع شخصی خود، ائتلاف‌هایی شکل داده و رأی می‌دهند. در نهایت، تصمیمات حیاتی توسط تعداد اندکی از کشورهای ممتاز که



دارای قدرت وتو هستند، اتخاذ می‌شود. این کشورها به جای اینکه به صورت وفادارانه به مسیر صلح و عدالت خدمت کنند، قدرت وتوی خود را به عنوان یک کارت برنده در مواقعی که منافع باریک‌بینانه‌شان تهدید می‌شود، به کار می‌برند، بی‌آنکه به تبعات آن بر صلح و آرامش سایر کشورها و وارد آمدن مرگ و نابودی بر انسان‌های بی‌گناه توجه کنند. بنابراین، آشکار است که در جایی که قدرت وتو وجود داشته باشد، ترازوی عدالت هرگز متعادل نخواهد بود.

با این حال، با وجود این تردیدها، احساس کردم که باید از این فرصت برای ابراز نظر استفاده کنم، زیرا اسلام به مسلمانان می‌آموزد که هیچگاه در جستجوی صلح دست از تلاش نکشند. به ما می‌آموزد که باید همواره حقیقت را بگوییم تا وقتی در پیشگاه خداوند متعال بازخواست شویم، بتوانیم صادقانه عرض بکنیم که تمام تلاش خود را برای حفاظت از آفرینش او از نابودی به کار بسته بودیم.

### **جماعت اسلامی احمدیه در راه برقراری صلح و عدالت می‌کوشد**

علاوه بر این، پیامبر گرامی اسلام صلی الله علیه و آله و سلم فرموده‌اند که عالی‌ترین شکل جهاد، -اصطلاحی که اغلب بد تعبیر می‌شود و به صورت اشتباه در عمل نشان داده می‌شود- صحبت کردن صادقانه و شجاعانه در برابر رهبران است، به ویژه در مقابل کسانی که سخت‌دل، ناعادل و بی‌رحم می‌باشند. بی‌تردید، زمانی که ملت‌ها یا افراد کم‌قدرت‌تر، چون خود من که وابستگی سیاسی ندارند، در پی بیان دیدگاه‌های خود باشند، به ندرت مورد قدردانی قرار می‌گیرند و آن‌ها که نفوذ سیاسی دارند، اگر آن‌ها از این قبیل سخنان بگویند ممکن است با چالش‌هایی

## روبرو شوند یا حتی تحت تحریم‌ها قرار گیرند.

با این وجود، جماعت اسلامی احمدیه، با تکیه بر آموزه‌های اسلام، تلاش جدی خود را برای برقراری صلح و حمایت از حقوق افراد کم‌قدرت و قربانیان بی‌عدالتی ادامه می‌دهد و در آینده نیز ادامه خواهد داد. ان‌شاءالله و پیوسته سعی و کوشش خواهیم کرد تا با بهره‌گیری از هر وسیله‌ای که در اختیار داریم، بر آن دسته از افرادی که ما به آن‌ها دسترسی داریم، از جمله سیاستمداران، سیاست‌گذاران، روشنفکران و دیگران، تاثیر بگذاریم و به برقراری صلح جهانی کمک کنیم. برخی از شما ممکن است از تلاش‌های پیوسته‌ی جماعت ما برای برقراری صلح و کاستن از رنج افرادی که در درد شدید جسمی یا روحی به سر می‌برند، آگاه باشید.

## تمامی ادیان بزرگ صلح و امنیت را ترویج می‌کنند

پس از مقدمه‌ای که ارائه شد، اکنون می‌خواهم دیدگاه‌های خود را پیرامون نحوه برقراری صلح جهانی مطرح کنم. در خصوص دین، هیچ یک از بنیان‌گذاران ادیان بزرگ، اعم از حضرت عیسی (ع)، حضرت موسی (ع)، یا هیچ پیامبر دیگری از خدا و نیز بنیان‌گذار اسلام، پیامبر اکرم محمد صلی الله علیه و آله و سلم، هرگز به پیروان خود تعلیم نداده‌اند که از صلح و امنیت جامعه چشم‌پوشی کرده و به بی‌عدالتی یا تجاوز روی آورند. اگرچه در موارد خاص و شدیدی، استفاده از نیرو به صورت محدود مجاز شمرده شده است، اما این همواره با هدف پایان دادن به خشونت و ستم بوده است.

اسلام، که نامش به معنی صلح و امنیت است، هر جنبه‌ای از تعالیم آن با این مفهوم آمیخته شده است. برای نمونه، در سوره ۴۲، آیه ۴۱ قرآن، خداوند دستور می‌دهد که در برابر ظلم و ستم، واکنش‌ها نباید نامتناسب باشند و نباید انتقام‌جویی صورت گیرد. همچنین، خداوند متعال می‌فرماید که اگر بخشش منجر به اصلاح شود، در آن صورت بخشیدن بهتر است. سوره ۴۹، آیه ۱۰ قرآن، بیان می‌دارد که اگر دو ملت درگیر جنگ هستند، وظیفه طرف‌های بی‌طرف است که به میانجی‌گری و برقراری صلح بر اساس عدالت و انصاف اقدام کنند. اگر پس از آشتی، یکی از طرف‌ها شرایط توافق را نقض کند و به خشونت بازگردد، سایر ملت‌ها باید با قدرت در مقابل آن متحد شوند تا از اقدامات تهاجمی‌اش دست بکشند. وقتی این تهاجم متوقف شود، سایر ملت‌ها نیز باید استفاده از نیرو را متوقف کنند.

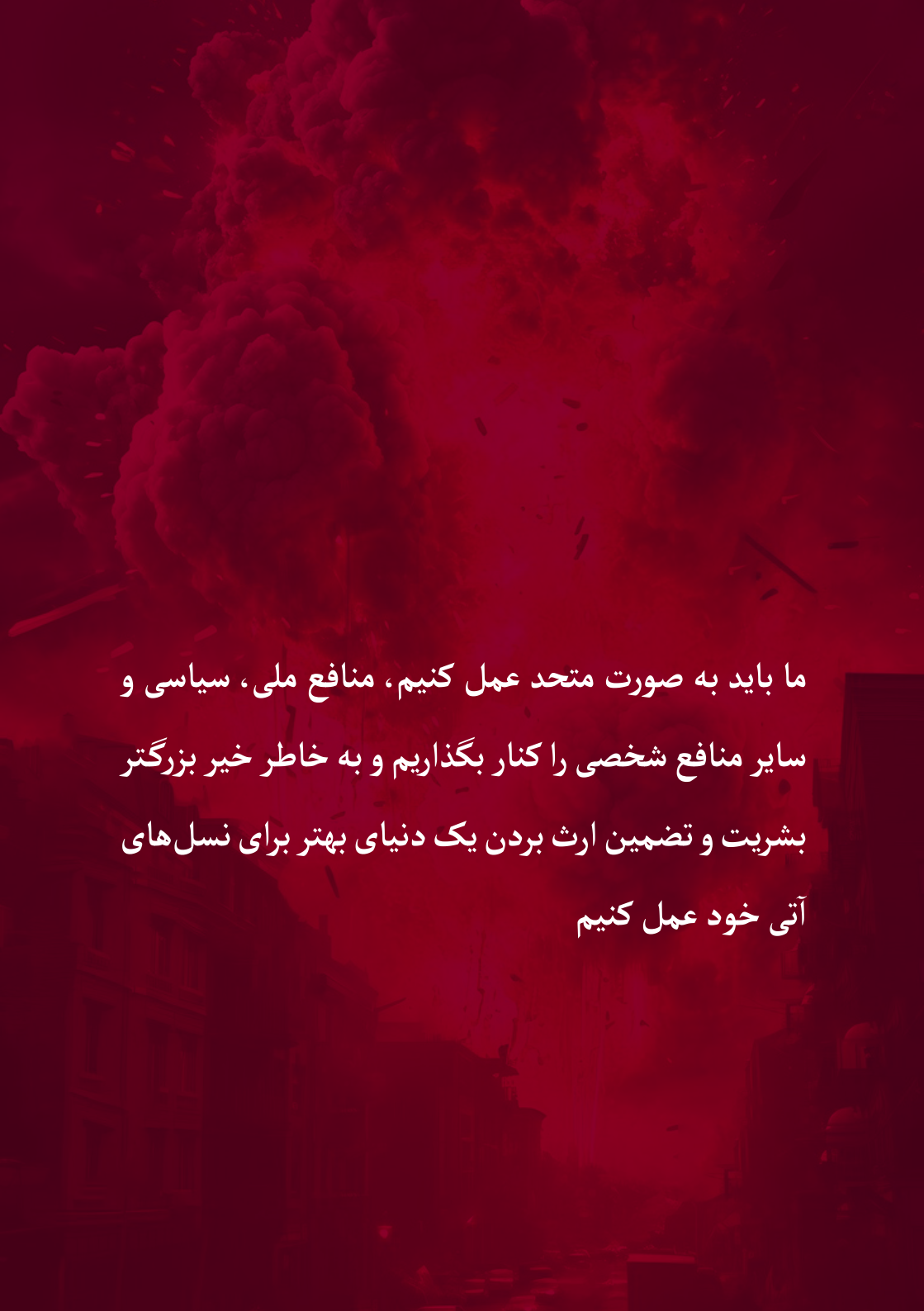
### ایجاد صلح و امنیت پایدار مستلزم پشتیبانی از عدالت است

هدف باید ایجاد صلح پایداری باشد که با عدالت تقویت گردد. نباید به طرف‌های ثالث اجازه داده شود از آسیب‌پذیری طرف‌های درگیر در جنگ برای منافع خود سوءاستفاده کنند و حقوق آن‌ها را تصاحب نمایند. اگر این اصول در سازمان ملل و سایر نهادهای مربوطه به کار گرفته می‌شد، مناقشات به شکلی دوستانه‌تر و سریع‌تر حل و فصل می‌شدند. با این حال، تا زمانی که کشورها، چه به طور مستقیم یا از طریق متحدان قدرتمند خود، از قدرت و تو استفاده کنند، امکان تحقق صلح واقعی وجود نخواهد داشت. متأسفانه، به دلیل فقدان عدالت

در ذات سازمان ملل، سرنوشت آن به نظر می‌رسد شبیه به سرنوشت ناموفق پیشینیان‌ش، اتحادیه ملل بشود. و اگر سیستم حقوق بین‌الملل، هرچند ضعیف، کاملاً فروپاشد، هرج و مرج و ویرانی ناشی از آن فراتر از تصور ما خواهد بود.

در حالی که منازعات بی‌شماری در سراسر جهان وجود دارد، درگیری بین اسرائیل و حماس و جنگ جاری بین روسیه و اوکراین از خطرناک‌ترین و فوری‌ترین آن‌ها هستند. برخی ممکن است تصور کنند یا تشویق به این باور شوند که منازعه بین اسرائیل و فلسطین یک جنگ مذهبی است؛ با این حال، در واقعیت، این بیشتر یک مناقشه ژئوپلیتیکی و قلمرویی است. در مورد جنگ اوکراین، واضح است که جنگ برای دلایل ژئوپلیتیکی و قلمرویی است. من به شدت معتقدم که تنها راه پایان دادن به این جنگ‌ها اطمینان از حکمرانی عدالت و انجام توافق‌ها بر اساس انصاف است، نه اینکه تنها منافع قدرت‌های خارجی را تامین کند. در غیر این صورت، سازمان ملل و قوانین بین‌المللی فاقد هرگونه فایده‌ای خواهند بود و تنها قانونی که مورد توجه قرار خواهد گرفت، قانون «حق با قدرت است» می‌باشد.

در مورد جنگ اوکراین، روسیه به عنوان عضو دائمی شورای امنیت سازمان ملل، قدرت وتو دارد، و اوکراین نیز به نوعی از طریق اتحاد با کشورهای غربی که عضویت دائم در شورای امنیت دارند، به قدرت وتو دسترسی دارد. این وضعیت چگونه می‌تواند به دستیابی به توافق منجر شود، وقتی هر دو طرف می‌توانند به طور موثر از قدرت وتو استفاده کنند؟ چرا باید هر طرف حاضر به انعطاف‌پذیری



ما باید به صورت متحد عمل کنیم، منافع ملی، سیاسی و  
سایر منافع شخصی را کنار بگذاریم و به خاطر خیر بزرگتر  
بشریت و تضمین ارث بردن یک دنیای بهتر برای نسل‌های  
آتی خود عمل کنیم



MAKHZAN®  
&  
TASAWEER  
IMAGE LIBRARY  
E D O A 3 E 2 8 0



باشد، اگر بدانند که می‌توانند هر توافقی را که کاملاً به نفع‌شان نیست، وتو کنند؟

در مورد وقایع جاری در غزه، هرچند هم اسرائیل و هم فلسطینیان حامیان خود را دارند، اما قدرت وتو تنها به نفع اسرائیل از زمان آغاز جنگ اخیر چند ماه پیش به کار رفته است. برای مثال، در فوریه، ۱۳ از ۱۵ عضو شورای امنیت سازمان ملل به نفع آتش‌بس فوری در غزه رأی دادند، اما ایالات متحده از قدرت وتوی خود استفاده کرد و قطعنامه را رد کرد. چگونه می‌توان صلح را تحقق بخشید، زمانی که نظر اکثریت به آسانی نادیده گرفته می‌شود؟ این رویه نه تنها عدالت نیست، بلکه نقض دموکراسی و اصل برابری محسوب می‌شود.

### **آموزه‌های اسلام برجسته‌ترین تاکید را بر عدالت دارند**

در تضاد با قوانین انسان‌ساخت، آموزه‌های اسلامی با عمقی خاص بر مسئله عدالت تاکید می‌ورزند. به طوری که آیه ۹ سوره ۵ قرآن کریم تصریح می‌کند، دشمنی هیچ قوم یا ملتی نباید شخصی را از راه راستین عدالت و انصاف منحرف سازد. رعایت چنین صداقت و پارسایی در عمل به عدالت، نشان دهنده نزدیکی به پرهیزگاری است. حتی افراد غیر مذهبی نیز به طور قطع، ارزش و سودمندی پذیرش این استاندارد والای عدالتی را درک خواهند کرد.

همچنین، شاید این پرسش برایتان پیش آید که چرا، در صورتی که آموزه‌های اسلامی چنان هستند که توضیح داده شد، برخی ادعا می‌کنند که اسلام دینی

افراطی است. در حقیقت، این بحث در پی اظهارات التهاب‌آمیز و گمراه‌کننده برخی از سیاستمداران، در روزهای اخیر دوباره مطرح شده است. در این زمینه، باید به صراحت تاکید شود که جنگ‌ها و درگیری‌هایی که توسط حضرت محمد صلی الله علیه و آله و سلم و خلفای برحق ایشان رهبری شدند، دفاعی بوده‌اند. قرآن کریم مسلمانان را تنها زمانی به مقابله دعوت می‌کند که به شکل بی‌رحمانه‌ای توسط دشمنان اسلام مورد تعرض قرار گرفته و طی سال‌ها آزار و اذیت مداوم بودند. این دستورالعمل در آیه ۴۰ سوره ۲۲ قرآن کریم آمده است، که اعلام می‌دارد کسانی که به ناحق جنگ بر آن‌ها تحمیل شده است، حق دفاع از خود را دارند، چرا که مورد ظلم قرار گرفته و قربانی ستم و پیگرد قانونی هستند.

علاوه بر این، قرآن کریم تشریح می‌کند که اجازه برای مقابله تنها برای دفاع از اسلام نیست، بلکه برای حمایت از تمام ادیان و تثبیت آزادی وجدان و آزادی عقیده صادر شده است. بدین ترتیب، در آیه بعدی، خداوند بیان می‌دارد که اگر خدا افراد مهاجم را از طریق دیگران متوقف نکند، پس کلیساهای، کنیسه‌ها، معابد، مساجد و سایر مکان‌های عبادت که در آن‌ها نام خدا بسیار یاد می‌شود، ویران خواهند شد. بنابراین، مسلمانان وظیفه دارند از تمام ادیان و مکان‌های عبادت دفاع و حفاظت کنند، نه اینکه به آن‌ها آسیب برسانند.

### **قوانین جنگ در اسلام، درسی برای جهان مدرن**

در اسلام هنگامی که شرایط برای جنگ‌های دفاعی مهیا می‌شد، ارتش‌های مسلمان تحت قوانین دقیقی فعالیت می‌کردند که توسط پیامبر اکرم صلی الله



MAKHIZAN  
TASAWWEER  
IMAGE LIBRARY  
EDD9A3E280



علیه و آله و سلم مشخص شده بود. اولاً، ایشان تأکید نمودند که جنگ‌ها نباید به منظور تأمین منافع شخصی، تصاحب سرزمین‌ها، یا کسب برتری بر دیگران آغاز شوند. بلکه مسلمانان تنها زمانی مجاز به جنگیدن هستند که جنگی علیه آن‌ها تحمیل شود. در زمان وقوع جنگ، لازم است سایر ملت‌ها برای متوقف ساختن مهاجم متحد شوند. وقتی مهاجم دست از زور برداشت، باید فوراً به جنگ پایان داده و به دنبال برقراری صلح دائمی بود.

علاوه بر این، حضرت محمد صلی الله علیه و آله و سلم به شدت علیه هدف قرار دادن غیرنظامیان هشدار دادند، اصلی که در جنگ‌های مدرن بیش از حد نادیده گرفته می‌شود. همچنین، فرمان دادند که مسلمانان باید محدوده جنگ را به حداقل ممکن محدود نگه دارند و از هرگونه افزایش یا گسترش جنگ، چه از لحاظ قلمرویی و چه از نظر استفاده از تسلیحات، اجتناب کنند.

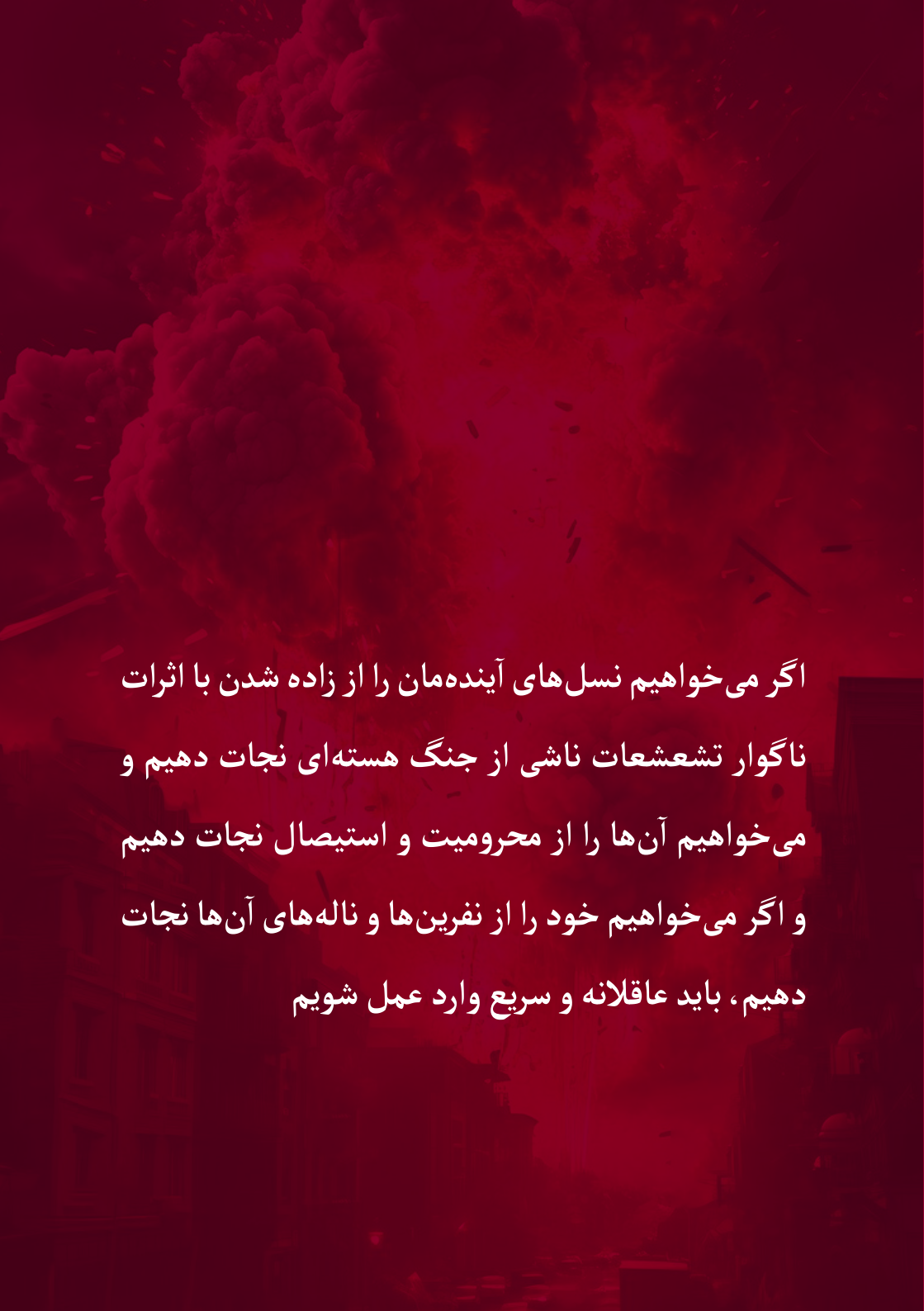
اسلام آموزش می‌دهد که جز در مواردی که حریف از مکان عبادت به عنوان پایگاه نظامی بهره‌برداری کند، حمله یا حتی نزدیک شدن به مکان‌های عبادت حریفان و نقض حرمت آن‌ها مجاز نیست. تخریب یا بی‌احترامی به مکان‌های عبادت به طور کامل ممنوع است. علاوه بر این، حضرت محمد صلی الله علیه و آله و سلم رسم قبلی تشویه اجساد دشمنان را منع کردند و دستور دادند که با اجساد با احترام و مراقبت برخورد شود. ایشان همچنین آموختند که استفاده از فریب در جنگ مجاز نیست. زنان، کودکان، سالخوردگان و سایر غیرنظامیان بی‌گناه نباید هدف قرار بگیرند، همین‌طور رهبران مذهبی نیز نباید آسیب ببینند یا

## از انجام وظایف دینی شان منع شوند.

پیامبر اکرم صلی الله علیه و آله و سلم به سربازان مسلمان دستور دادند که ایجاد هر نوع ترس یا وحشت در میان عموم مردم در زمان جنگ را منع کنند. غیرنظامیان و شهروندان باید با مهربانی تیمار شوند و هیچ ظلمی بر آنها روا نشود. همچنین، فرمان دادند که ارتش‌های مسلمان نباید در شهرها یا مناطقی که موجب نگرانی یا آزدگی شهروندان عادی می‌شود، پایگاه‌ها یا اردوگاه‌هایی برپا کنند. اعلام نمودند که در طول نبردها، از ضربه زدن به صورت حریفان و ایجاد آسیب و ناراحتی غیرضروری باید اجتناب شود. در صورت اسارت دشمنان، آنها نباید از خویشاوندان خود جدا شوند و هر اقدامی باید برای راحتی اسیران جنگی انجام شود، به گونه‌ای که رفاه و نیازهای آنها باید در اولویت باشد. هرگونه رفتار خشونت‌آمیز یا بی‌رحمانه از سوی یک مسلمان علیه اسیر جنگی باید با آزادی فوری اسیر برای جبران خطا همراه باشد.

یکی دیگر از دستورات حضرت محمد صلی الله علیه و آله و سلم این بود که نمایندگان و فرستادگان سایر ملت‌ها باید با احترام مواجه شوند و هرگونه خطاها یا بی‌ادبی‌های آنها به خاطر حفظ صلح و هماهنگی باید نادیده گرفته شود.

این دستورات، اصول اساسی اسلام در مورد جنگ را تشکیل می‌دهند. پیامبر اکرم صلی الله علیه و آله و سلم تأکید کردند که هر مسلمانی که این اصول را نقض کند، نه در راه عدالت، بلکه برای اعمال ظلم و دنبال کردن منافع شخصی به جنگ پرداخته است. هر دولت و ملت مسلمانی باید این آموزه‌های اسلامی



اگر می خواهیم نسل های آینده مان را از زاده شدن با اثرات ناگوار تشعشعات ناشی از جنگ هسته ای نجات دهیم و می خواهیم آن ها را از محرومیت و استیصال نجات دهیم و اگر می خواهیم خود را از نفرین ها و ناله های آن ها نجات دهیم، باید عاقلانه و سریع وارد عمل شویم

را پیشه کند. فارغ از دین، من بر این باورم که اگر ملت‌های غیرمسلمان نیز این اصول را بپذیرند، جنگ‌های احتمالی به دشمنی‌های عمیق و دیرپا منجر نخواهد شد که از نسلی به نسل دیگر ادامه یابد. بنابراین، تمام ملت‌های درگیر در جنگ، اعم از ملت‌های غربی، آنهایی که با جهان اسلام دشمنی دارند، یا کشورهای مسلمان، باید دریابند که صلح تنها زمانی ممکن است که بر اساس این اصول رفتار کنند. در غیر این صورت، ما در معرض خطر یک جنگ جهانی فاجعه‌بار قرار داریم که به خرابی‌ها و کشتارهایی منجر خواهد شد که فراتر از تصور ما است.

### احساس دانشمندان غربی

همانطور که پیشتر اشاره کردم، بسیاری از افراد به همان نتیجه‌ای رسیده‌اند که من بیان داشتم. پروفیسور جفری ساکس، اقتصاددان شناخته‌شده از دانشگاه کلمبیا، نوشته است: «جهان در آستانه یک فاجعه هسته‌ای قرار گرفته است که بخش بزرگی از آن به خاطر ناتوانی رهبران سیاسی غرب در صادقانه پرداختن به دلایل تشدید تنش‌های جهانی است.» او تأکید می‌کند: «تصور مداوم غرب مبنی بر اینکه غرب مظهر نجابت است، در حالی که روسیه و چین مظاهر شرارت هستند، ساده‌انگارانه و بی‌اندازه خطرناک است. این بیشتر تلاشی برای مخدوش ساختن افکار عمومی است تا رویارویی با یک دیپلماسی انتقادی و فوری.» پروفیسور ساکس افزود: «مهم‌تر از همه، در این برهه حساس، رهبران اروپایی باید به دنبال منبع واقعی امنیت برای اروپا باشند؛ نه هژمونی آمریکا، بلکه یک

چینش امنیتی اروپایی را در نظر بگیرند که منافع امنیتی مشروع همه کشورهای اروپایی، قطعاً از جمله اوکراین، و همچنین روسیه را تأمین کند که همچنان به گسترش ناتو به سمت دریای سیاه مقاومت می‌کند. در این مرحله، دیپلماسی، نه تشدید تنش نظامی، مسیر واقعی امنیت اروپا و جهان است.

درباره جنگ جاری بین اسرائیل و حماس و وضعیت انسانی وخیم غزه که روز به روز بدتر می‌شود، مطالب زیادی نوشته یا گفته شده است. به عنوان نمونه، در یک مصاحبه اخیر، سناتور آمریکایی برنی ساندرز، که خود از قوم یهود است، اقدامات دولت اسرائیل را به شدت محکوم کرد. او اظهار داشت: «آنچه که نتانیاها و دولت راست‌گرای او در حق مردم فلسطین، به ویژه در غزه، مرتکب می‌شوند، غیرقابل توصیف و بیان است. ما شاهد کشتار حدود ۲۵-۲۶ هزار نفر هستیم (این آمار در زمان انجام مصاحبه است و اکنون این عدد بیشتر شده) که دو سوم آن‌ها زنان و کودکان هستند. ۶۵,۰۰۰ نفر زخمی شده‌اند. ما شاهد آسیب دیدگی یا نابودی ۷۰٪ واحدهای مسکونی در غزه هستیم. ۱.۸ میلیون نفر از خانه‌های خود رانده شده‌اند، خدا می‌داند به کجا خواهند رفت.» ساندرز می‌افزاید: «در حال حاضر، و امیدوارم همه بشنوند، ما با خطر مرگ بر اثر قحطی صدها هزار کودک روبرو هستیم، و ما در ایالات متحده با حمایت مالی خود از اسرائیل، در آنچه در حال اتفاق است، شریک هستیم و من به هیچ وجه حاضر نیستم حتی یک سکه‌ی دیگر به دولت نتانیاها بدهم تا این جنگ علیه مردم فلسطین را ادامه دهد.»

هنگامی که از سناتور ساندروز پرسیده شد چگونه می‌توان به توافقی در خاورمیانه دست یافت، او پاسخ داد: «تاریخ این منطقه وحشتناک است. ما با هولوکاست که ۶ میلیون یهودی را درگیر کرده، و جابجایی صدها هزار فلسطینی از خانه‌هایشان روبرو هستیم، اما در نهایت، مردم فلسطین حق دارند سرزمین خود را داشته باشند. بنابراین، ما در مورد یک راه‌حل دو دولتی صحبت می‌کنیم.»

علاوه بر دو فردی که از آن‌ها نقل قول کردم، بسیاری دیگر از متفکران نیز اکنون به همان نتیجه‌ای دست یافته‌اند که من مدت‌ها است نسبت به وضعیت بحرانی جهان هشدار می‌دهم. این موضوع هیچ رضایتی برایم ندارد؛ برعکس، با تمام وجود امیدوارم و دعا می‌کنم که پیش از اینکه خیلی دیر شود، جهان به خود آید و به خشونت‌ها و جنگ‌های جاری پایان دهد. بدون شک، به نظر من ضرورت دارد که آتش‌بس کاملی بین اسرائیل و حماس یا فلسطین و همچنین در جنگ بین روسیه و اوکراین برقرار شود. سپس، به جای اینکه متحدان را به سوی درگیری‌های بیشتر تحریک کنیم، تمامی اعضای جامعه بین‌المللی باید کمک‌رسانی به آسیب‌دیدگانی که به شدیدترین کمک نیاز دارند را در اولویت قرار دهند و بر روی دستیابی به یک توافق صلح‌آمیز و دائمی تمرکز کنند. اگر به جای این کار، صرفاً کنار بایستیم و اجازه دهیم که این جنگ‌ها وخیم‌تر شوند، جان‌های بیشتری از افراد بی‌گناه از دست خواهد رفت و بدون شک، تاریخ ما را به خاطر ایجاد نابودی و بدبختی به نکوهش خواهد نشست.

## حفاظت از نسل‌های آتی ما

در نتیجه، اگر می‌خواهیم نسل‌های آینده‌مان را از زاده شدن با اثرات ناگوار تشعشعات ناشی از جنگ هسته‌ای نجات دهیم و می‌خواهیم آن‌ها را از محرومیت و استیصال نجات دهیم و اگر می‌خواهیم خود را از نفرین‌ها و ناله‌های آن‌ها نجات دهیم، باید عاقلانه و سریع وارد عمل شویم. رهبران سیاسی و کسانی که به سیاست‌گذاران دسترسی دارند باید با دیدی به آینده و در نظر گرفتن بهترین منافع بشریت عمل کنند و از خودخواهی کورکورانه خود در جهت اثبات برتری بر دیگران پرهیز کنند. ما باید به صورت متحد عمل کنیم، منافع ملی، سیاسی و سایر منافع شخصی را کنار بگذاریم و به خاطر خیر بزرگتر بشریت و تضمین ارث بردن یک دنیای بهتر برای نسل‌های آتی خود عمل کنیم. نیاز زمان این است که ما تمامی انرژی و تلاش‌هایمان را متمرکز بر ایجاد صلح دائمی کنیم تا در جهانی از امید و شکوفایی زندگی کنیم به جای دنیایی که با نابرابری، نفرت و خشونت تعریف شده است.

با این حرف‌ها، از همه مهمان‌هایی که امشب به ما ملحق شدند و به سخنانم گوش دادند، صمیمانه تشکر می‌کنم. بابت طولانی بودن سخنرانی‌ام عذرخواهی می‌کنم، اما احساس کردم که بیان آن در شرایط کنونی خطرناک جهان ضروری است. سپاسگزارم، و دوباره، من صادقانه از همه شما قدردانی می‌کنم. بسیار متشکرم.



*This is the persian translation of the Keynote Address delivered by Hadhrat Mirza Masroor Ahmad<sup>ABA</sup>, Khalifat-ul-Masih V, Head of the Worldwide Ahmadiyya Muslim Community at the 18th National Peace Symposium hosted by the Ahmadiyya Muslim Community UK., on 9th March 2024.*



حضرت میرزا غلام احمد قادیانی  
امام مهدی و مسیح موعود علیه السلام

جماعت احمدیہ در سال ۱۸۸۹ میلادی در هندوستان توسط فردی مسلمان به نام حضرت میرزا غلام احمد قادیانی علیہ السلام تاسیس گردید. خداوند متعال ایشان را مطابق پیشگویی حضرت پیامبر اسلام صلی اللہ علیہ و آلہ و سلم به عنوان امام مهدی و مسیح موعود مبعوث نمود تا اسلام را احیا نماید و آن فاصله ای را که بین خدا و بنده رخنہ کرده بود، از بین برده و دوبارہ ہر دو را بہ ہم وصل نماید و ہمین طور حقوق بشری را برقرار کردہ و در جہان صلح و امنیت ایجاد کند.



توانید از اگر سوالات بیشتری دارید می‌دارید با ما ارتباط داشته باشید نشانید

Ahmadiyya Muslim Jamaat Deutschland KdöR  
Genfer Straße 11 – D-60437 Frankfurt am Main

E-Mail: [ehlefars@ahmadiyya.de](mailto:ehlefars@ahmadiyya.de) – Web: [www.ahmadiyya.de](http://www.ahmadiyya.de)

**Kostenlose Fragen-Hotline:** 0800 –210 77 58

**Handy:**+49 160 83 85 998

**Facebook / Twitter / Instagram:** @AhmadiyyaDE

Muslime, die an den Verheißenen Messias und Imam Mahdi,  
Hadhrat Mirza Ghulam Ahmad Qadiani<sup>AS</sup>, glauben.

**Mehr Infos:**  
[www.ehlefars.com](http://www.ehlefars.com)